



**Dekret**

**Decreto**

der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

1580/2016

17.4 Amt für Schulfinanzierung - Ufficio finanziamento scolastico

**Betreff:**

Ordentliche Zuweisung an den italienischen  
Schulen für den Lehr- und  
Verwaltungsbetrieb 2016.

(2.202.957,00 Euro - Kap.  
U04021.2790/2016)

**Oggetto:**

Assegnazione ordinaria di fondi alle scuole  
italiane per il funzionamento  
didattico-amministrativo 2016.

(Euro 2.202.957,00 - Cap.  
U04021.2790/2016)

Der Artikel 12 des Landesgesetzes vom 29. Juni 2000, Nr. 12 „Autonomie der Schulen“, sieht die Möglichkeit vor, den Schulen Beiträge zu gewähren.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 1028 vom 8. September 2015 die Kriterien für die Gewährung von Beiträgen den Schulen genehmigt und die zuständigen Schulämter ermächtigt, die effektive Zuweisung und Zweckbindung der Beträge, die den einzelnen Schulen zustehen, vorzunehmen.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 764 vom 1.07.2014 die vollständige Durchführung der Fördermaßnahmen den jeweiligen Abteilungsdirektoren wahrgenommen.

Bestätigt mit ausdrücklicher Bezugnahme auf den obgenannten Delegierungsbeschluss, den Sichtvermerk im Sinne des Art. 13 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, sowohl in fachlicher und buchhalterischer Hinsicht, als auch im Hinblick auf die Rechtmäßigkeit der Verwaltungsmaßnahme anzubringen.

In der Anlage Sap, die wesentlicher Bestandteil des Dekretes ist, sind die an den Schulen zustehenden Beträge für das Finanzjahr 2016 angegeben, die auf Grund der genannten Kriterien berechnet wurden, für einen Gesamtbetrag von 2.202.957,00 Euro.

All dies vorausgeschickt

**verfügt**

DER GESCHÄFTSFÜHRENDE  
ABTEILUNGSDIREKTOR

1. die Gewährung laut beiliegender Anlage Sap, die wesentlicher Bestandteil des Dekretes ist, an den italienischen Schulen der Beträge, die neben jeder einzelnen Einrichtung angegeben sind, aus den in der Präambel angeführten Gründen, für einen Gesamtbetrag von 2.202.957,00 Euro;
2. genannte Beträge nach erfolgter Genehmigung dieses Dekretes auszuzahlen;
3. den Gesamtbetrag von 2.202.957,00 Euro dem Kap. U04021.2790 des Landeshaushaltes 2016 anzulasten.

DER GESCHÄFTSFÜHRENDE  
ABTEILUNGSDIREKTOR

17.4/SK

L'articolo 12 della legge provinciale 29 giugno 2000, n. 12 "Autonomia delle scuole" prevede la possibilità di assegnare fondi alle istituzioni scolastiche.

La Giunta provinciale ha approvato con deliberazione n. 1028 dell'8.09.2015 i criteri per l'assegnazione di fondi alle istituzioni scolastiche ed ha autorizzato le competenti Intendenze scolastiche ad effettuare l'assegnazione definitiva e l'impegno degli importi assegnati alle scuole.

La Giunta provinciale ha delegato con deliberazione n. 764 dell'1.07.2014 l'assunzione dei provvedimenti ai relativi direttori di ripartizione.

Presa visione di citata deliberazione di delega, si attesta di apporre il visto ai sensi dell'articolo 13 della Legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, sia per le finalità di regolarità tecnica e contabile che per le finalità di legittimità.

Nell'allegato Sap, parte integrante del decreto, sono indicati gli importi spettanti alle scuole per l'esercizio finanziario 2016, calcolati sulla base dei suddetti criteri, per un importo complessivo di Euro 2.202.957,00.

Ciò premesso

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE  
REGGENTE

**decreta**

1. l'assegnazione alle scuole italiane indicate nell'allegato Sap, parte integrante del decreto, degli importi indicati a fianco di ciascuna di esse, per le motivazioni di cui in premessa, per un importo complessivo di Euro 2.202.957,00;
2. la liquidazione di detti fondi ad avvenuta approvazione del presente decreto;
3. l'impegno di Euro 2.202.957,00 al cap. U04021.2790 del bilancio provinciale 2016.

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE  
REGGENTE

Dott. Tonino Tuttolomondo

## MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J160001580

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage			Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt					
LP 12/2000,art.12 LG 12/2000,Art.12			DGP 1028/2015 BLR 1028/2015				17.4 Ufficio finanziamento scolastico 17.4 Amt für Schulfinanzierung					
Pos	Capitolo Kapitel	Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz	Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%					
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität											
	Nota - Note											
001	U04021.2790	78005	80003100213	80003100213			0,00		64.941,00	0,00		0,00
	17	2016	IST.COMPRENSIVO BOLZANO I - CENTRO STORICO	VIA CASSA DI RISPARMIO 24 - BOLZANO			0,00	0,00				
			ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN									
002	U04021.2790	78605	80002160218	80002160218			0,00		78.659,00	0,00		0,00
	17	2016	IST.COMPRENSIVO BOLZANO II DON BOSCO	VIALE DRUSO 289 - BOLZANO			0,00	0,00				
			ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN									
003	U04021.2790	78014	80003440213	80003440213			0,00		60.596,00	0,00		0,00
	17	2016	IST.COMPRENSIVO BOLZANO III - VIALE TRIESTE	VIA NAPOLI 1 - BOLZANO			0,00	0,00				
			ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN									

## MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J160001580

<b>004</b>	U04021.2790	78609	80006460218	80006460218		0,00		61.419,00	0,00		0,00
	17	2016	IST.COMPRENSIVO BOLZANO IV OLTRISARCO	VIA CASTEL FLAVON 16 - BOLZANO		0,00	0,00				
			ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN								
<b>005</b>	U04021.2790	78620	80015020219	80015020219		0,00		74.169,00	0,00		0,00
	17	2016	IST.COMPRENSIVO BOLZANO V GRIES 1	VIA DUCA D'AOSTA 46 - BOLZANO		0,00	0,00				
			ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN								
<b>006</b>	U04021.2790	78607	80003140219	80003140219		0,00		70.827,00	0,00		0,00
	17	2016	IST.COMPRENSIVO BOLZANO VI VIA ROVIGO	VIA ROVIGO 50 - BOLZANO		0,00	0,00				
			ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN								
<b>007</b>	U04021.2790	78012	80013550217	80013550217		0,00		72.789,00	0,00		0,00
	17	2016	IST.COMPRENSIVO BOLZANO-EUROPA 2	VIA PARMA 6 - BOLZANO		0,00	0,00				
			ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN								
<b>008</b>	U04021.2790	78614	81006960215	81006960215		0,00		46.607,00	0,00		0,00
	17	2016	IST.COMPRENSIVO BRESSANONE	VIA DANTE 37 - BRESSANONE		0,00	0,00				
			ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN								

**MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J160001580**

<b>009</b>	U04021.2790	78617	82006990210	82006990210		0,00		69.063,00	0,00		0,00
	17	2016	IST.COMPENSIVO MERANO I	VIA XXX APRILE 10 - MERANO		0,00	0,00				
			ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN								
<b>010</b>	U04021.2790	78618	82008140210	82008140210		0,00		75.787,00	0,00		0,00
	17	2016	IST.COMPENSIVO MERANO II	VIA VIGNETI 1 - MERANO		0,00	0,00				
			ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN								
<b>011</b>	U04021.2790	78626	80004680213	80004680213		0,00		64.101,00	0,00		0,00
	17	2016	IST.COMPENSIVO LAIVES I	ZONA SCOLASTICA 20 - LAIVES		0,00	0,00				
			ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN								
<b>012</b>	U04021.2790	78010	80005300217	80005300217		0,00		62.460,00	0,00		0,00
	17	2016	IST.COMPENSIVO DI SCUOLA ELEMENTARE E MEDIA BASSA ATESINA	PIAZZA DELLA SCUOLA 4 - EGNA		0,00	0,00				
			ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN								
<b>013</b>	U04021.2790	78612	80005840212	80005840212		0,00		56.301,00	0,00		0,00
	17	2016	IST.PLURICOMPENSIVO BOLZANO - EUROPA 1	VIA PALERMO 87 - BOLZANO		0,00	0,00				
			ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN								
<b>014</b>	U04021.2790	78615	80007640214	80007640214		0,00		44.905,00	0,00		0,00
	17	2016	IST.PLURICOMPENSIVO LAIVES	VIA MONTESSORI 3 - LAIVES		0,00	0,00				

## MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J160001580

		ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN									
<b>015</b>	U04021.2790	78732	81012050217	81012050217		0,00		20.895,00	0,00		0,00
	17	2016	IST.PLURICOMPENSIVO DOBBIACO - ALTA PUSTERIA	VIA F. BAUR 7 - DOBBIACO		0,00	0,00				
		ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN									
<b>016</b>	U04021.2790	79552	90023340210	90023340210		0,00		45.630,00	0,00		0,00
	17	2016	IST.PLURICOMPENSIVO VIPITENO - ALTA VAL D'ISARCO	PIAZZA CITTA' 5 - VIPITENO		0,00	0,00				
		ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN									
<b>017</b>	U04021.2790	78022	81007360217	81007360217		0,00		75.632,00	0,00		0,00
	17	2016	IST.PLURICOMPENSIVO BRUNICO - VAL PUSTERIA	V. J. FERRARI 16 - BRUNICO		0,00	0,00				
		ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN									
<b>018</b>	U04021.2790	78707	80002460212	80002460212		0,00		118.713,00	0,00		0,00
	17	2016	LICEO "G.CARDUCCI" - BOLZANO	VIA MANCI 8 - BOLZANO		0,00	0,00				
		ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN									
<b>019</b>	U04021.2790	78701	82013040215	82013040215		0,00		114.039,00	0,00		0,00
	17	2016	ISTITUTODI ISTRUZIONE SECONDARIA DI II.GRADO "GANDHI" - MERANO	VIA KARL WOLF 38 - MERANO		0,00	0,00				
		ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN									

## MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J160001580

		ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN									
<b>020</b>	U04021.2790	78633	80008000210	80008000210		0,00		108.035,00	0,00		0,00
	17	2016	LICEO "E.TORRICELLI" - BOLZANO	VIA ROVIGO 42 - BOLZANO		0,00	0,00				
		ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN									
<b>021</b>	U04021.2790	78699	80003400217	80003400217		0,00		131.321,00	0,00		0,00
	17	2016	LICEO "G.PASCOLI" - BOLZANO	VIA G. DELEDDA 4 - BOLZANO		0,00	0,00				
		ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN									
<b>022</b>	U04021.2790	78636	80005800216	80005800216		0,00		118.978,00	0,00		0,00
	17	2016	IST. ISTR. SEC. SCIENZE UMANE, SERV. E TURISMO " C. DE MEDICI "-BOLZANO	VIA SAN QUIRINO 37 - BOLZANO		0,00	0,00				
		ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN									
<b>023</b>	U04021.2790	78638	81007700214	81007700214		0,00		67.417,00	0,00		0,00
	17	2016	IIS SEC. GRADO - BRESSANONE - ITE FALCONE BORSELLINO-LICEO ALIGHIERI	VIA PRA' DELLE SUORE 1 - BRESSANONE		0,00	0,00				
		ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN									
<b>024</b>	U04021.2790	78817	80003380211	80003380211		0,00		106.900,00	0,00		0,00
	17	2016	ISTITUTO TECNICO ECONOMICO "C.BATTISTI" - BOLZANO	VIA CADORNA 16 - BOLZANO		0,00	0,00				
		ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN									

**MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J160001580**

		ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN										
<b>025</b>	U04021.2790	78696	80006860219	80006860219		0,00		80.931,00	0,00		0,00	
	17	2016	I.T.COSTRUZIONI, AMBIENTE E TERRITORIO "A.E P.DELAI" - BOLZANO	VIA CADORNA 16 - BOLZANO			0,00	0,00				
		ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN										
<b>026</b>	U04021.2790	78635	80006520219	80006520219		0,00		311.842,00	0,00		0,00	
	17	2016	IST.ISTRUZ.SECONDARIA II.GRADO G.GALILEI - BOLZANO	VIA L. CADORNA 14 - BOLZANO			0,00	0,00				
		ASSEGNAZIONE ORDINARIA DI FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DIDATTICO-AMMINISTRATIVO 2016 COME DA CRITERI - ORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR LEHR- UND VERWALTUNGSBETRIEB 2016 LAUT KRITERIEN										
<b>Totale attuale - Gesamtbetrag:</b>								<b>2.202.957,00</b>				





Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 2.202.957,00 - cap. U04021.2790

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93  
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	POMARO CARLO	26/02/2016
Der geschäftsführende Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione reggente	TUTTOLOMONDO TONINO	26/02/2016
	Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile
Der stellvertretende Amtsdirektor für Spesen Il Direttore dell'Ufficio Spese sostituto	CELI DANIELE	29/03/2016

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 9 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Carlo Pomaro  
codice fiscale: IT:PMRCRL55B15A952D  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 11B7B5  
data scadenza certificato: 01/09/2018*

*nome e cognome: Daniele Celi  
codice fiscale: IT:CLEDNL74B27A952A  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata  
numeri di serie: 352B14  
data scadenza certificato: 22/01/2017*

Am 12/12/2016 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 9 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Tonino Tuttolomondo  
codice fiscale: IT:TTTTNN75M21A089P  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata  
numeri di serie: 344CD0  
data scadenza certificato: 03/12/2016*

Copia prodotta in data 12/12/2016

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

26/02/2016

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma